THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

Brandt FERGUSON THOMSON TECHNOLOGY NORDMENDE THOMSON TECHNOLOGY SABA TELEFUNKEN THOMSON

AUDIO

SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

TELEFUNKEN **RC 920 CD**
THOMSON **TM 9360**

The present documentation, only deals with specific technical data of this set. Regarding the other chapters, would you please refer to the service manual of :

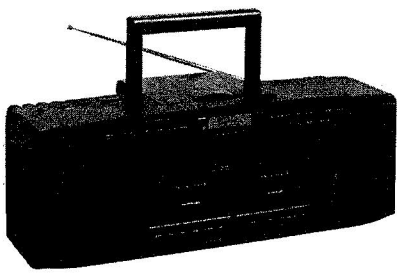
Le présent document ne traite que des caractéristiques spécifiques de ce produit. En ce qui concerne les autres chapitres, veuillez vous reporter à la notice technique :

Diese Seite beinhaltet nur die "Technischen Daten" der oben genannten Geräte. Die Schaltungen und alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte dem Service Manual für die Geräte :

Il presente documento tratta soltante dei dati tecnici specifici de questo apparecchio. Per gli altri capitoli, consultare la documentazione tecnica del :

El presente documento solo trata de las caracteristicas específicas de este aparato. en lo que se refiere a los otros capítulos, referirse al líbro técnico del :

TM9350/RC910CD. 389



Technical data - Caractéristiques principales
Technische Daten - Dati tecnici - Caracteristicas del aparato

Type of set : **Type d'appareil :** **Geräteart :** **Tipo d'apparecchio :** **Tipo de aparato :**	Cassette radio recorder / compact disc Combiné radio cassette / CD CD-Radio Cassetten Portable Insieme radio cassette / CD Radio cassette / CD	↔ 535 mm ↕ 194 mm ↗ 235 mm 4 kg
Power supply : **Alimentation :** **Stromversorgung :** **Alimentazione :** **Alimentación :**	230 V ~ 12 ⎓	**Nominal output power :** **Puissance nominale de sortie :** **Nennausgangsleistung :** **potenza nominale di uscita :** **Potencia nominal de salida :** 2 x 1,2 W
FM -MF : **MW - PO :** **LW - GO :**	87,5 - 108 MHz 525 - 1620 kHz 148 - 284 kHz	**Sensitivity :** **Sensibilité :** **FM - MF :** 8 µV (S/N = 26 dB) **Empfindlichkeit :** **MW - PO :** 2000 µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilità :** **LW - GO :** 2500 µV/m (S/N = 20 dB) **Sensibilidad :**
Frequency response : **Courbe de réponse :** **Frequenzgang :** **Curva di risposta :** **Curva de respuesta :**	150 Hz - 6 kHz (-5 dB)	**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** 46 dB **Rapporto segnale / disturbo :** **Relación señal / ruido :**
DAD **Dynamic range :** **Gamme dynamique :** **Dynamikumfang :** **Dinamica :** **Dinámica :**	82 dB	**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** 90 dB **Rapporto segnale / disturbo :** **Relación señal / ruido :**

WARNING : *Before servicing this set read the safety recommendations.*
ATTENTION : *Avant toute intervention sur cet appareil, lire les recommandations de sécurité.*
ACHTUNG : *Bei jedem Eingriff im Gerät, die Sicherheitsvorschriften beachten.*
ATTENZIONE : *Prima di intervenire sull'apparecchio, leggere le norme di sicurezza.*
IMPORTANTE : *Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.*

Code : 350 051 00 0296 / 3,8 - RKD3315 Print. ICD COMMUNICATION

No copying, translation, modification on other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproduccion, de traduccion, de adaptacion y de ejecucion reservados para todos los paises.

Technical documentation to be used by maintenance technicians only • Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance • Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt • Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza • Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento

FERGUSON
THOMSON TECHNOLOGY

FERGUSON LIMITED.
CROWN ROAD, ENFIELD, MIDDLESX EN1 1DZ (ENGLAND)
TEL. : 081 344 4444 • FAX. N° : 081 344 4452
FERGUSON is a registered Trade-mark

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS MARKETING FRANCE
Département Services
19, AVENUE DUBONNET - B.P. 25
92403 COURBEVOIE CEDEX
TEL. : (1) 46 91 36 00
S.A. AU CAPITAL DE 200 000 000 F

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS
THOMSON CONSUMER ELECTRONICS GMBH & CO. OHG
- SERVICE -
GÖTTINGER CHAUSSEE 76 • 30453 HANNOVER (GERMANY)

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS MARKETING ITALIA - Divisione Assistenza Tecnica
VIA LEONARDO DA VINCI 43
20090 TREZZANO SUL NAVIGLIO • MILANO
TEL. : (02) 48 414 320 • FAX. : (02) 48 414 325

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS MARKETING ESPAÑA, S. A.
AVENIDA de BURGOS 8A • 28036 • MADRID

THOMSON multimedia S.A. AU CAPITAL DE 2 100 006 000 F SIEGE SOCIAL : 9, PLACE DES VOSGES 92050 - PARIS LA DEFENSE CEDEX - R.C.S. NANTERRE B 333 773 174

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

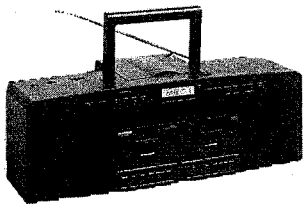
NORDMENDE THOMSON TECHNOLOGY | SABA | TELEFUNKEN | THOMSON

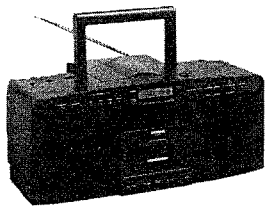
TELE-00389

AUDIO

SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

TELEFUNKEN RC910CD
RC991CD





Technical data - Caractéristiques principales
Technische Daten - Dati tecnici - Caracteristicas del aparato

Type of set : **Type d'appareil :** **Geräteart :** **Tipo d'apparecchio :** **Tipo de aparato :**	Cassette radio recorder / compact disc Combiné radio cassette / CD CD-Radio Cassetten Portable Insieme radio cassette / CD Radio cassette / CD		440 mm 194 mm 235 mm 3,9 kg 535 mm 194 mm 235 mm 4,3 kg
Power supply : **Alimentation :** **Stromversorgung :** **Alimentazione :** **Alimentación :**	230 V ~ 12 V		**Nominal output power :** **Puissance nominale de sortie :** **Nennausgangsleistung :** **potenza nominale di uscita :** **Potencia nominal de salida :** 2 x 12 W
FM -MF : **LW - GO :** **MW -PO :**	87,5 - 108 MHz 148 - 284 kHz 525 - 1620 kHz		**Sensitivity :** **Sensibilité :** **Empfindlichkeit :** **Sensibilità :** **Sensibilidad :** **FM -MF :** 75 µV (S/N = 50 dB) **LW - GO :** 2000/ µV/m (S/N = 20 dB) **MW - PO :** 600 µV/m (S/N = 20 dB)
Frequency response : **Courbe de réponse :** **Frequenzgang :** **Curva di risposta :** **Curva de respuesta :**	125 Hz - 8 kHz (-5 dB)		**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** **Rapporto segnale / disturbo :** **Relación señal / ruido :** 44 dB
Wow and flutter : **Fluctuations :** **Gleichlauf :** **Fluttuazioni :** **Fluctuaciones :**	0,5 %		4,75 cm/s C60 : 170 s
Disc rotation speed : **Vitesse de rotation du disque :** **CD-Drehgeschwindigkeit :** **Velocità di rotazione del disco :** **Velocidad de rotación del disco :**	200 ➡ 500 tr/m	**Frequency response :** **Courbe de réponse :** **Frequenzgang :** **Curva di risposta :** **Curva de respuesta :**	20 H 20kHz (±-2 dB)
Dynamic range : **Gamme dynamique :** **Dynamikumfang :** **Dinámica :** **Dinamica :**	87 dB	**Signal to noise ratio :** **Rapport signal / bruit :** **Geräuschspannungsabstand :** **Rapporto segnale / disturbo :** **Relación señal / ruido :**	90 dB

DAD

WARNING : *Before servicing this set read the safety recommendations.*
ATTENTION : *Avant toute intervention sur cet appareil, lire les recommandations de sécurité.*
ACHTUNG : *Vor jedem Eingriff im Gerät, die Sicherheitsvorschriften lesen.*
ATTENZIONE : *Prima di intervenire sull'apparecchio, leggere le norme di sicurezza.*
IMPORTANTE : *Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.*

Bestell-Nr. / Code: **103 850 60 -** 1195/1,7 M - RKD2308/3310

No copying, translation, modification on other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproduccion, de traduccion, de adaptacion y de ejecucion reservados para todos los paises.

DANGER : Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. avoid direct exposure to beam.

ATTENTION : le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.

VORSICHT BEI REPARATUREN : Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheits - vorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.

IMPORTANTE : El rayo laser es invisible. Evitar la exposición directa en el momento del mantenimiento.

ATTENZIONE : Il raggio laser è invisible. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.

IC101	TA7358
1	0,8
2	1,5
3	2,5
4	1,5
5	0
6	2,7
7	2
8	2,7
9	2,7

IC102	TA8132AN		
1	3,2	13	1
2	3,2	14	1
3	3,2	15	2,5
4	3,2	16	2,4
5	3,2	17	2,4
6	2,6	18	0,6
7	0,5	19	0,9
8	0	20	2,3
9	3,2	21	3,2
10	0	22	3
11	4,5	23	3,2
12	0	24	3,2

IC301	TA4052BP		
1	2,6	9	0
2	0	10	4,8
3	0	11	0
4	0	12	1
5	0	13	0
6	0	14	0
7	0	15	0
8	0	16	6,8

IC302	TC 9153P		
1	0	9	6,3
2	3	10	6,3
3	3	11	3
4	3	12	3
5	13	13	3
6	3	14	3
7	6,3	15	3
8	0	16	6,3

IC303	TA8227
1	11,9
2	6,4
3	11,6
4	0
5	0,6
6	0
7	0
8	0,6
9	6,5
10	11,6
11	6,4
12	12

IC601	LA3160
1	1,3
2	0,7
3	2,8
4	5,6
5	0
6	2,7
7	0,7
8	1,3

RKD3310

IC601	MN155220		
1	3,9	15	0
2	0,3	16	0
3	0	17	0
4	0	18	0
5	3,7	19	1,1
6	4,3	20	0
7	3,1	21	1,1
8	2,6	22	3,9
9	2,8	23	3,4
10	3,4	24	0
11	3,9	25	3,9
12	3,9	26	1,7
13	0	27	1,6
14	2,9	28	0

RKD2308

IC602	BA3312N	
1	0	0
2	0,5	0,5
3	2,3	0,5
4	0	0
5	0	0
6	5,6	0,7
7	5,6	0,7
8	2,3	0,5
9	0,6	0,5
10	0	-

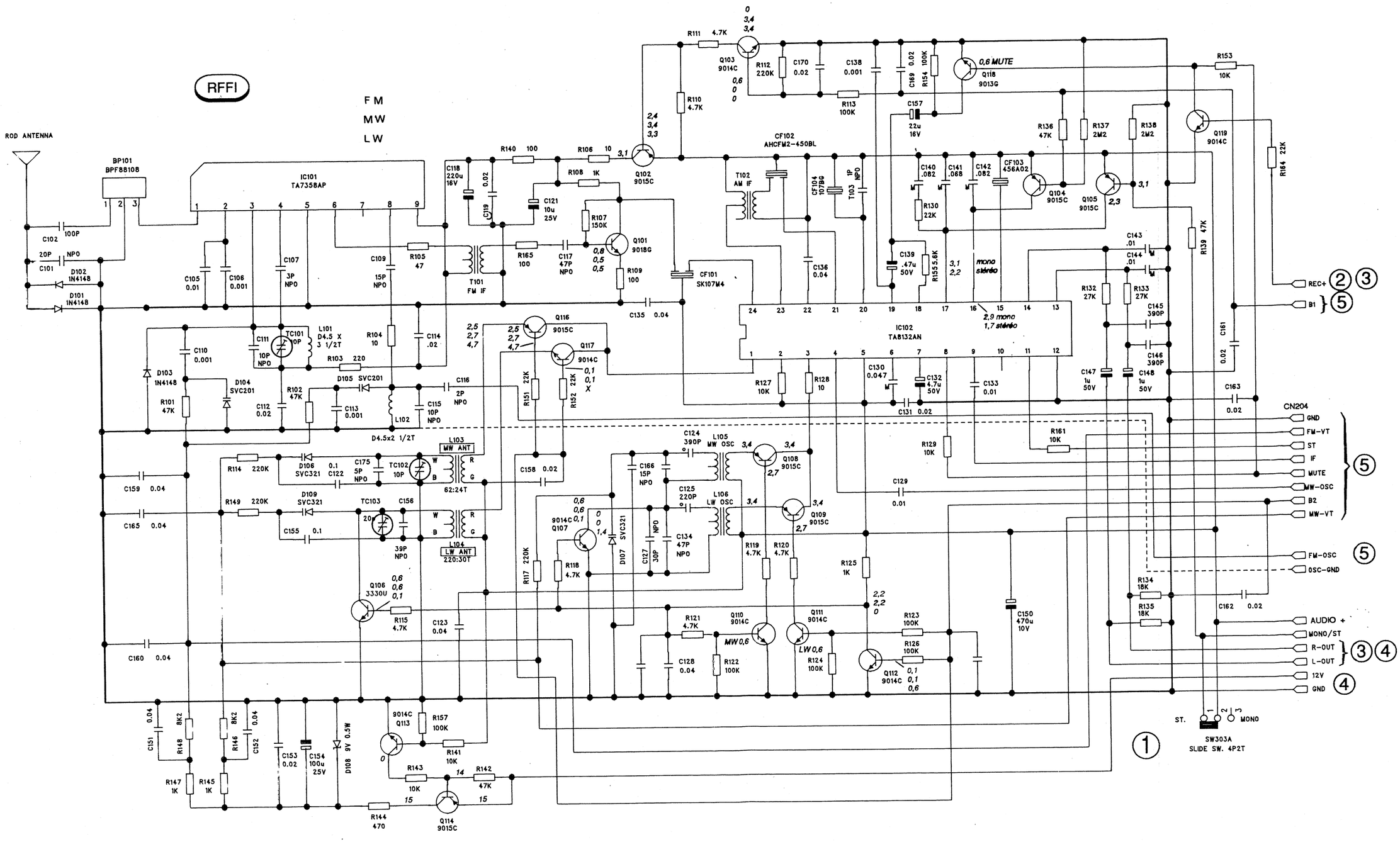
RKD3310 *RKD2308*

IC603	LA3160
1	1,3
2	0,7
3	2,6
4	5,5
5	0
6	2,7
7	0,7
8	1,3

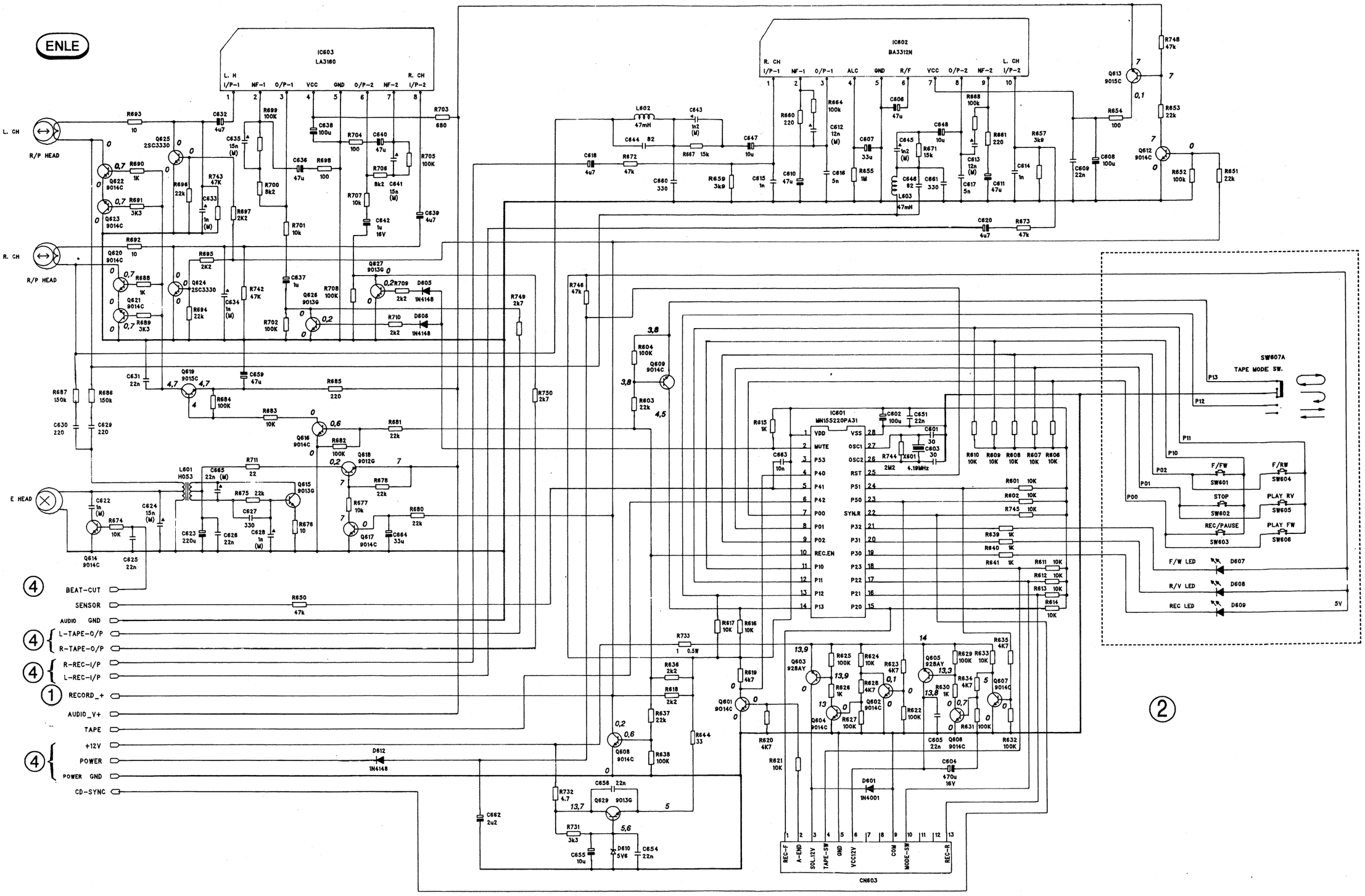
RKD2308

IC201	TC9309-109																			
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**17**	**18**	**19**	**20**
2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
21	**22**	**23**	**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**	**31**	**32**	**33**	**34**	**35**	**36**	**37**	**38**	**39**	**40**
2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	0	0	0	3,2	3,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
41	**42**	**43**	**44**	**45**	**46**	**47**	**48**	**49**	**50**	**51**	**52**	**53**	**54**	**55**	**56**	**57**	**58**	**59**	**60**
3,5	0	0	0	5,3	5,3	0	0	0	0	0	0	2,3	0	5,3	0	0	0	5,3	0
61	**62**	**63**	**64**	**65**	**66**	**67**	**68**	**69**	**70**	**71**	**72**	**73**	**74**	**75**	**76**	**77**	**78**	**79**	**80**
0	0	5,3	4,7	4,7	0	0	0	0	0	0	5,3	0	2,7	2,8	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6

RF / FI SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA HF / FI - HF / ZF SCHALTBILD - SCHEMA RF / FI - ESQUEMA RF / FI

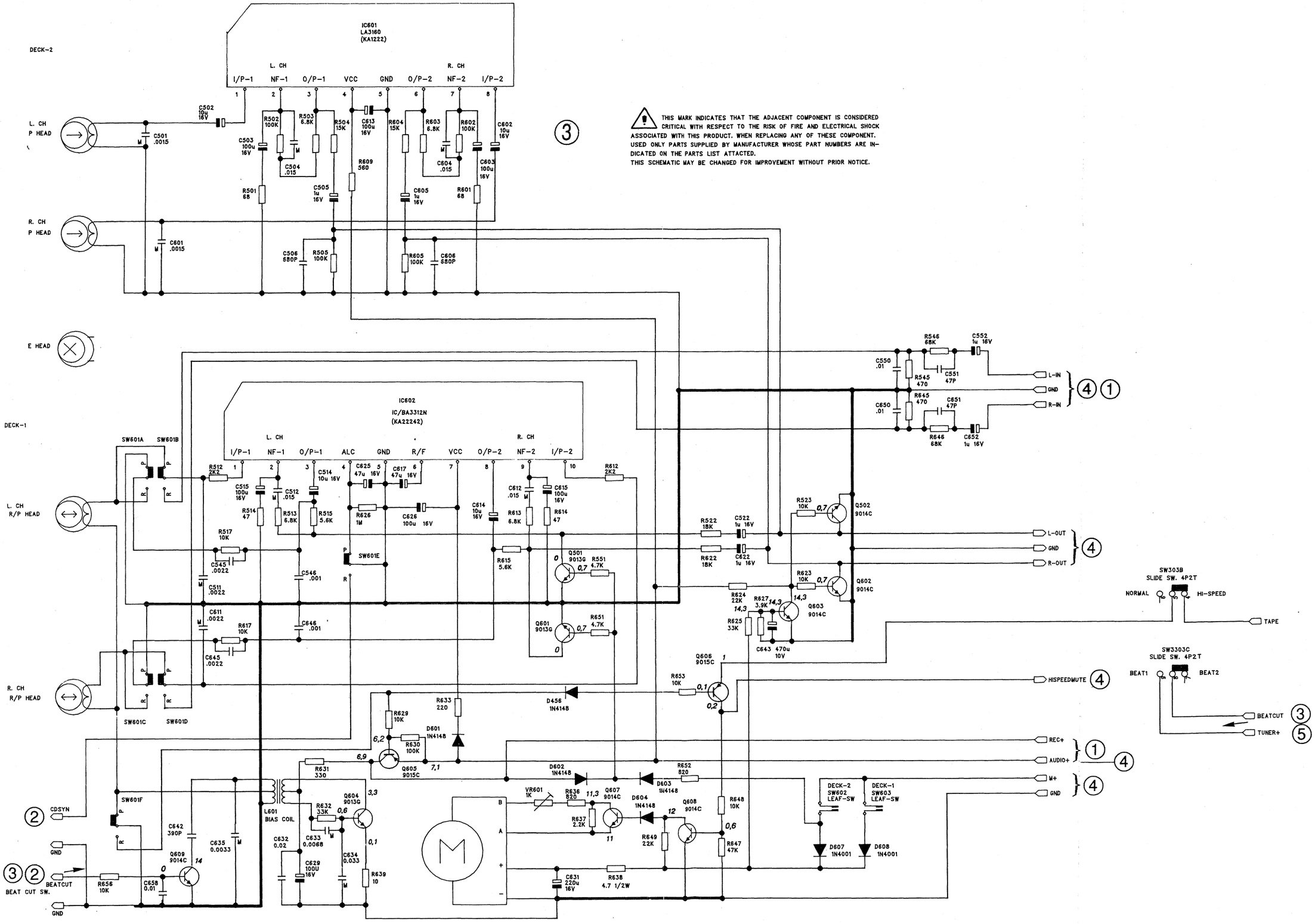


RECORD / PLAYBACK SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA ENREGISTREMENT / LECTURE - AUFNAHME / WIEDERGABE SCHALTBILD - SCHEMA REGISTRAZIONE / RIPRODUZIONE ESQUEMA GRABACION / REPRODUCCION (RC991CD / TM9200)

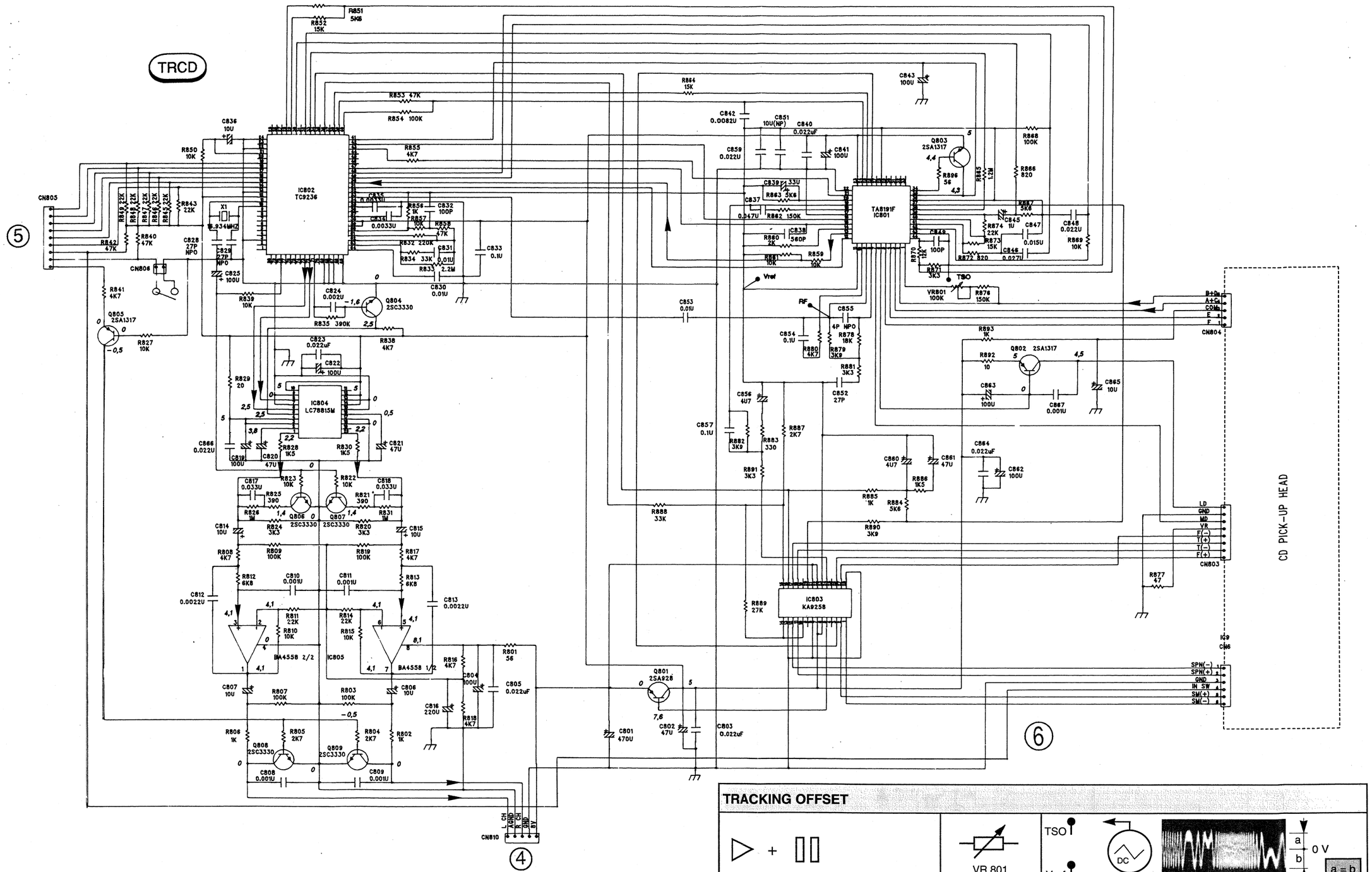


RKD2308/3310
First issue 11 / 95

RECORD / PLAYBACK SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA ENREGISTREMENT / LECTURE - AUFNAHME / WIEDERGABE SCHALTBILD
SCHEMA REGISTRAZIONE / RIPRODUZIONE - ESQUEMA GRABACION / REPRODUCCION (RC910CD /TM9350)



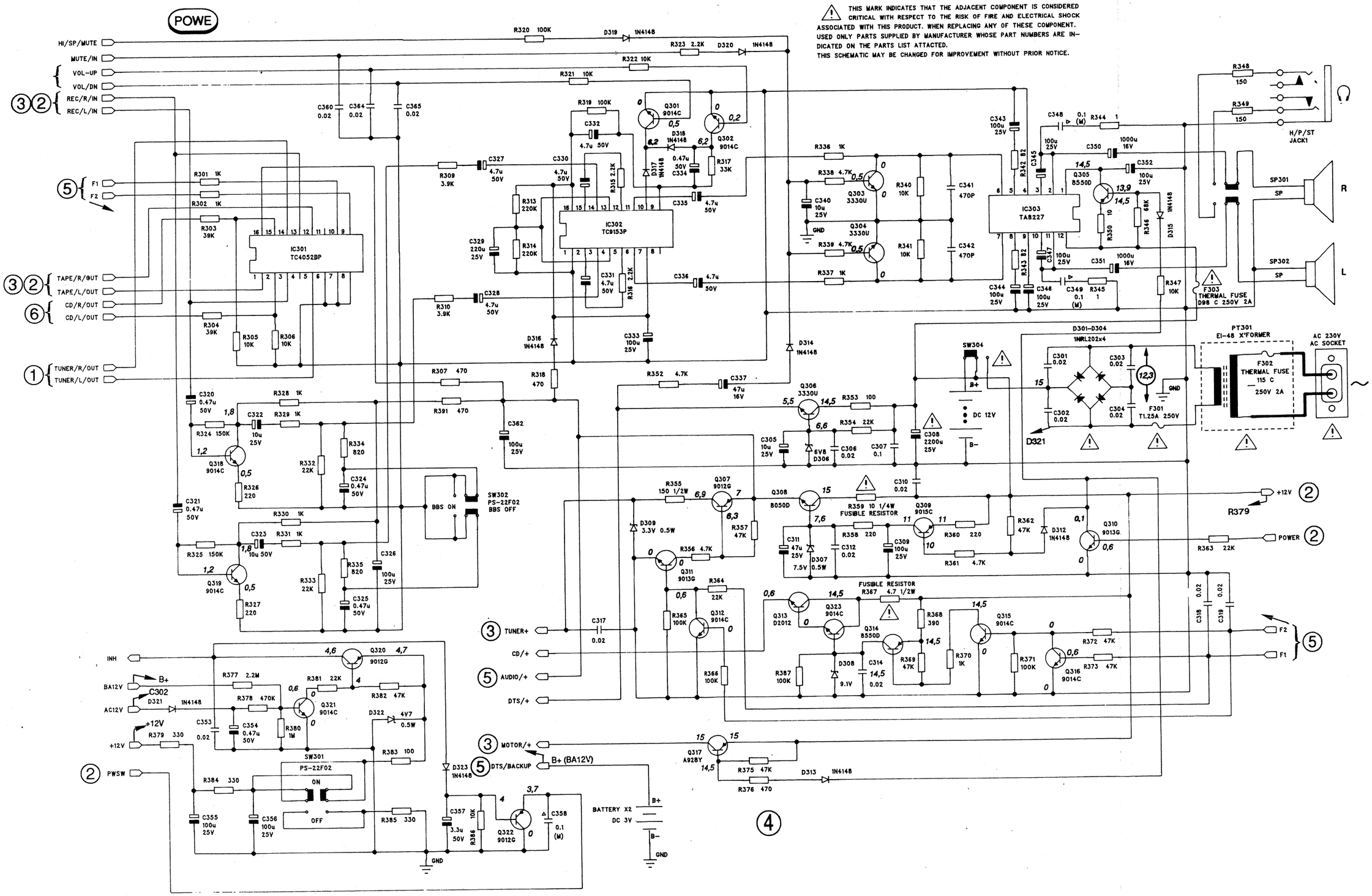
DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG – SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL



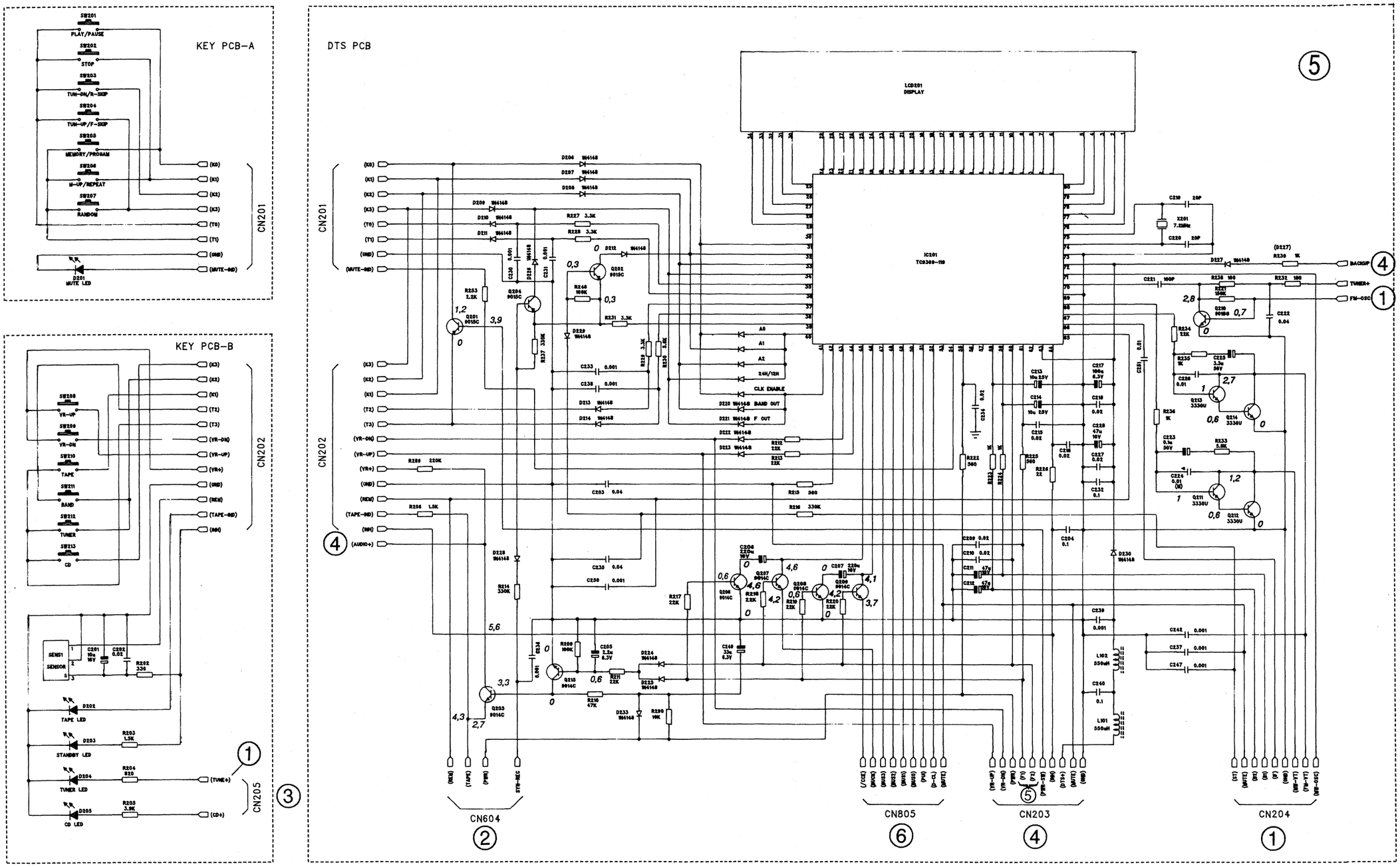
TRACKING OFFSET			
▷ + ▯▯	VR 801	TSO / Vref, DC	a / b, 0 V, a = b
FOCUS OFFSET			
▷		RF / Vref, AC	V < 1,3 V

RKD2308/3310
First issue 11 / 95

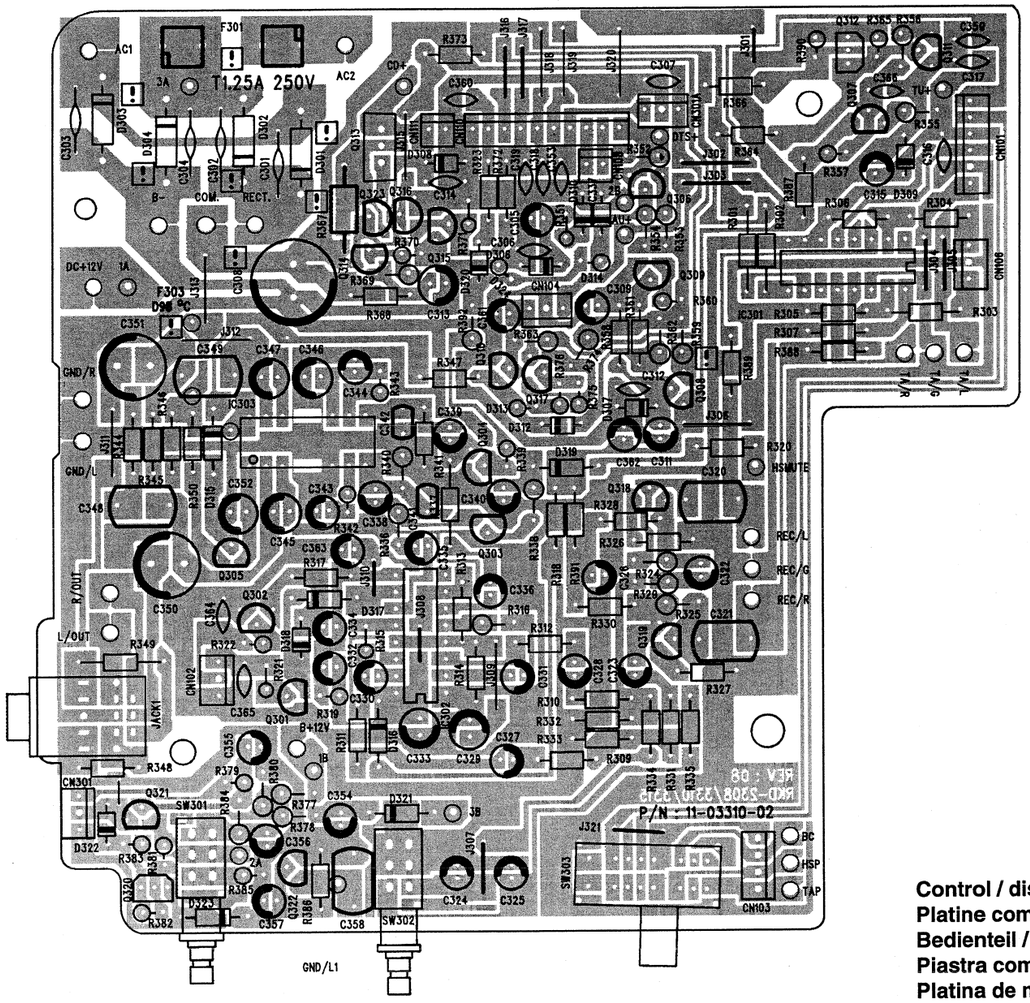
POWER SUPPLY / AMPLIFIER - ALIMENTATION / AMPLIFICATEUR - NETZTEIL / VERSTÄRKER - ALIMENTAZIONE / AMPLIFICATORE - ALIMENTACION / AMPLIFICADOR



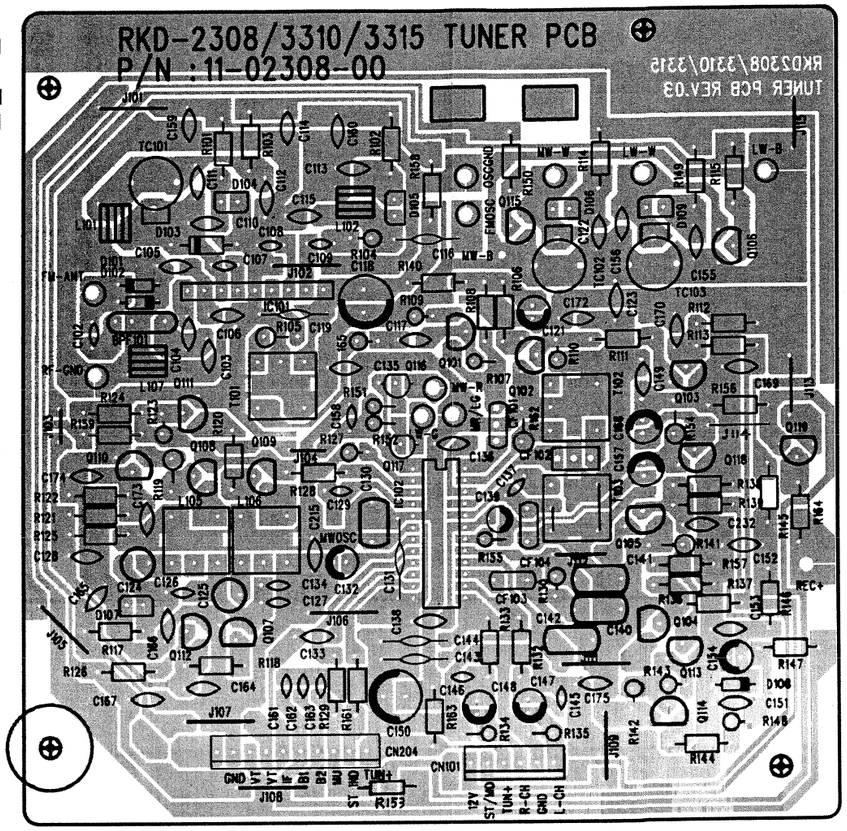
CONTROL / DISPLAY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES / AFFICHEUR - BEDIENTEIL / ANZEIGE SCHALTBILD
SCHEMA COMANDI / INDICATORE - ESQUEMA MANDOS / INDICADOR



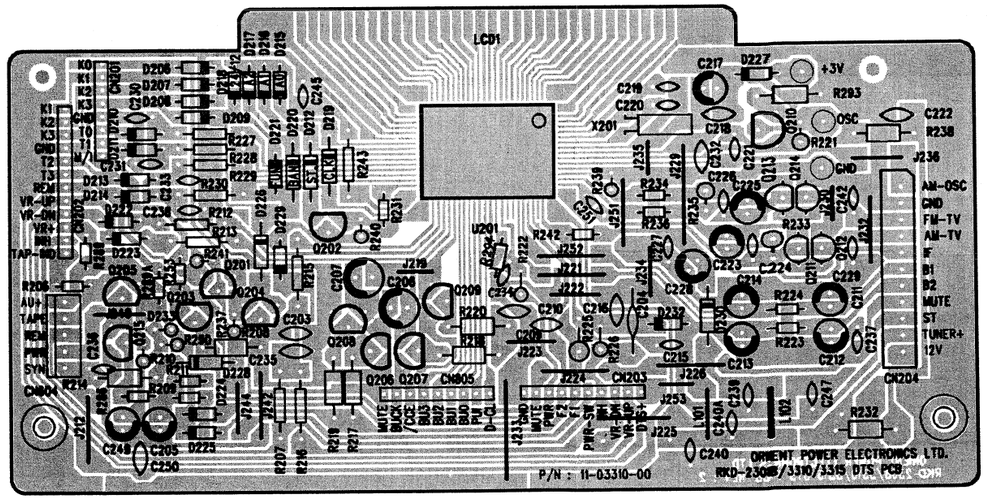
Main P.C.B.
Platine principale
Grundplatte
Platina principal
Piastra principale



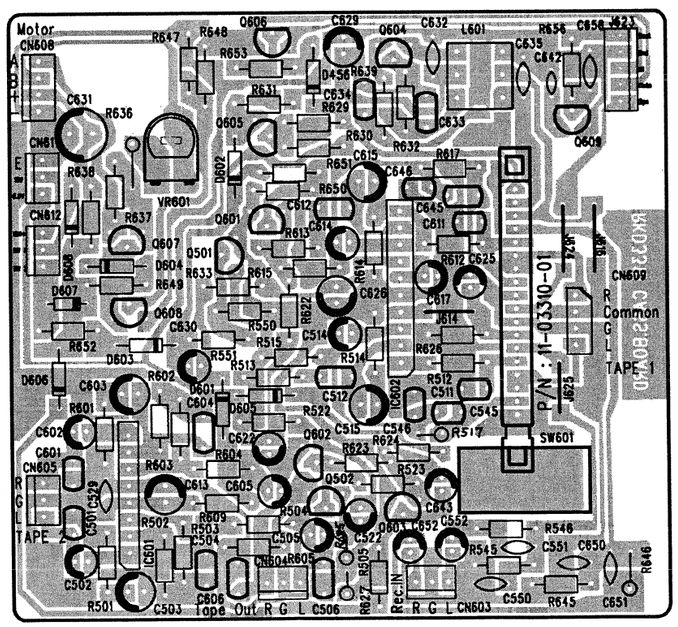
RF /FI P.C.B.
Platine HF / FI
HF / ZF Ltpl.
Piastra RF / FI
Platina RF / FI

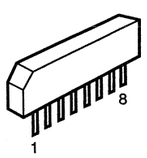


Control / display P.C.B.
Platine commandes / afficheurs
Bedienteil / Anzeige Ltpl.
Piastra comandi / indicatore
Platina de mandos / indicadores

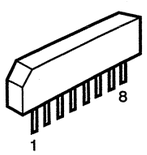


Playback / record P.C.B.
Platine enregistrement / lecture
Àufnahme / Wiedergabe Ltpl.
Piastra registrazione / riproduzione
Platina grabación / reproducción

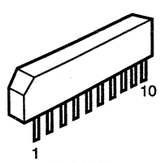




LA3160



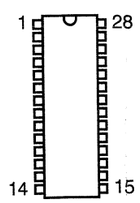
LA3160



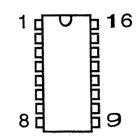
BA3312N

8050D
8550
2SC9013G
2SC9012
2SC9014C
2SC9015C
2SC9018G

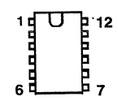
2SA928AY
2SA1317U
2SC3330U



MN155220PA31

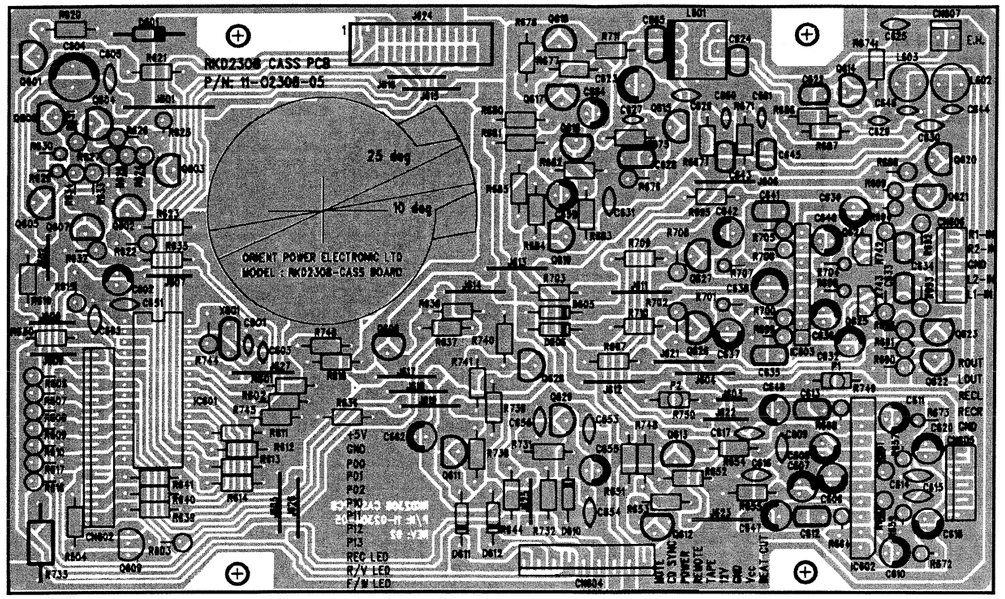


TC4052BP
TC9153P

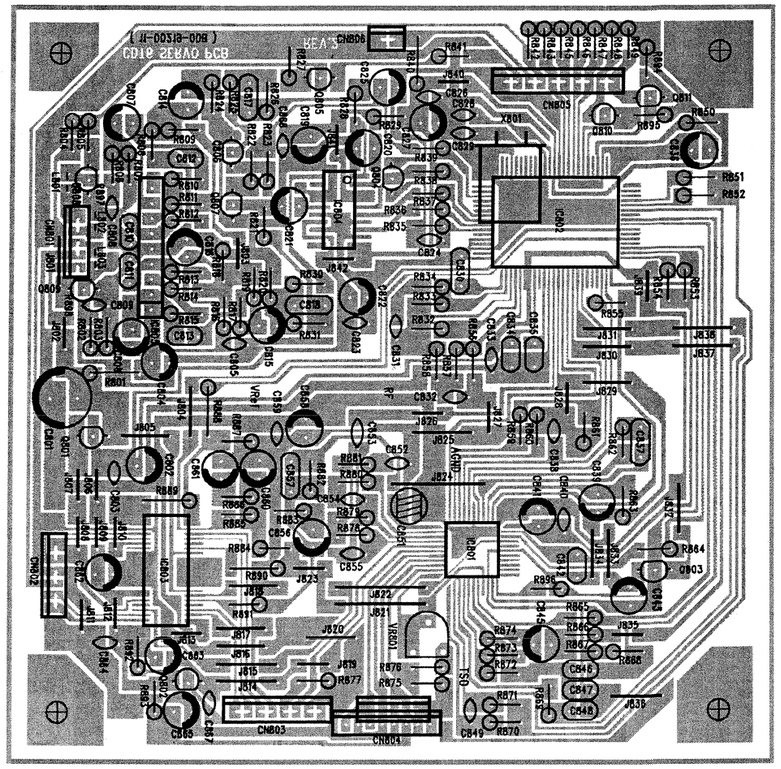


TA8227

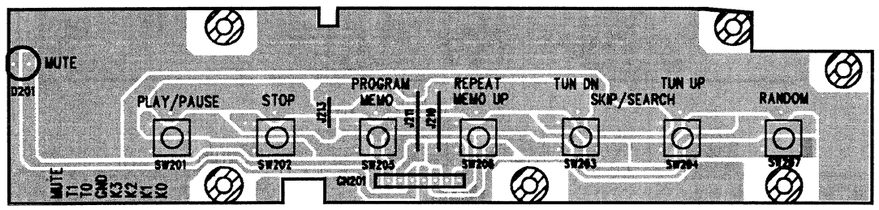
RKD2308/3310
First issue 11 / 95



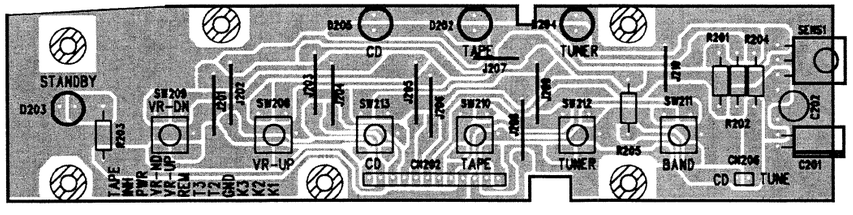
Digital processing P.C.B
Platine traitement digital
Digitalverarbeitung Ltpl.
Piastra elaborazione digitale
Platina tratamiento digital



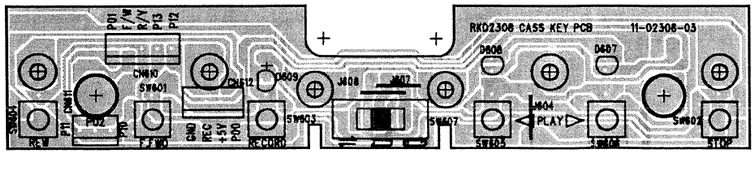
Playback / record P.C.B. -
Platine enregistrement / lecture
Àufnahme / Wiedergabe Ltpl.
Piastra registrazione / riproduzione
Platina grabación / reproducción



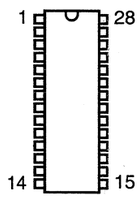
Key P.C.B.
Platine touche
Ltpl. Tasten
Platina tecla
Piastra comandi

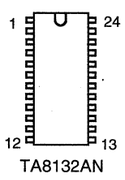


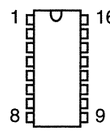
Key P.C.B.
Platine touche
Ltpl. Tasten
Platina tecla
Piastra comandi

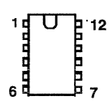


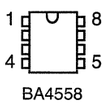
Key P.C.B.
Platine touche
Ltpl. Tasten
Platina tecla
Piastra comandi


MN155220PA31


TA8132AN

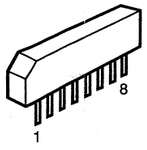

TC4052BP
TC9153P

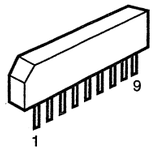

TA8227

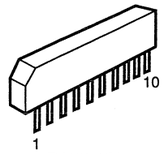

BA4558

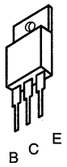
E B C

8050D
8550
2SC9013G
2SC9012
2SC9014C
2SC9015C
2SC9018G


LA3160

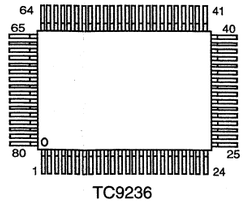

TA7358AP

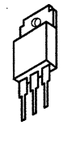

BA3312N

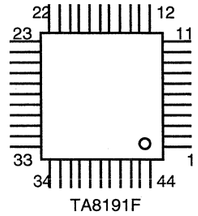

B C E
2SD2012

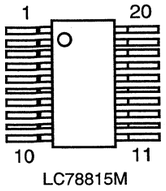
E C B

2SA928AY
2SA1317U
2SC3330U


TC9236


KA9258


TA8191F


LC78815M

RKD2308/3310
First issue 11 / 95

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Lista parti di ricambio
Liste de pièces détachées
Liste de piazas de repuesto

TELEFUNKEN RC 910 CD
RADIORECORDER mit CD

501.469.764

Pos.	Art.-Nr Part No. Code	Bezeichnung	Part	Désignation
		MECHANISCHE TEILE:	**MECHANICAL PARTS:**	**PIECES MECANIQUES:**
		CHASSIS UND GEHÄUSETEILE	**CHASSIS AND CABINET PARTS**	**CHASSIS, COFFRET PIECE**
1	103.906.90	Cassettenklappe, rechts	Door cassette, right	Volet porte-cassette,d.
2	103.941.20	Feder, Cassettenklappe	Cassetten door spring	Ressort, porte-cass.
3	103.901.60	Fenster Cassette	Window cassette	Fenetre cassette
4	103.941.30	Lsp. Gitter, rechts	Cover speaker, right	Cache haut-parleur d.
6	103.905.90	Gehäuse Front	Front panel	Facade
7	103.901.50	LCD Fenster	LCD lens	Lentille LCD
8	103.941.60	Gummifuß	Rubber foot	Pied caoutchouc
9	103.904.40	Taste Pause, rechts	Button Pause, right	Touche Pause, droite
-	103.902.90	Druckknopf A	Push knob A	Bouton d'impression A
-	103.903.10	Druckknopf B	Push knob B	Bouton d'impression B
10	103.904.30	Taste Stop/Eject, rechts	Button Stop/Ej, right	Touche Stop/Ej, droite
11	103.904.20	Taste F.FWD., rechts	Button F.FWD., right	Touche F.FWD., droite
12	103.904.10	Taste Rew., rechts	Button Rew., right	Touche Rew., droite
13	103.904.00	Taste Play, rechts	Button Play, right	Touche Play, droite
14	103.903.90	Taste Pause, links	Button Pause, left	Touche Pause, g.
15	103.903.80	Taste Stop/Eject, links	Button Stop/Ej. left	Touche Stop/Ej. g.
16	103.903.70	Taste F.FWD., links	Button F.FWD., left	Touche F.FWD., g.
17	103.903.60	Taste Rew., links	Button Rew., left	Touche Rew., g.
18	103.903.50	Taste Play, links	Button Play, left	Touche Play, gauche
19	103.903.40	Taste Record, links	Button Record, left	Touche Record, g.
22	103.902.60	Tastenleiste, rechts	Button strip, right	Barrette de touches, droite
33	103.905.80	Batteriefachdeckel	Battery cover	couvercle de bac piles
36	103.906.10	Gehäuse, Rückteil	Rear cabinet	Coffret arriere
45	103.902.40 S	Abdeckung Netzbuchse	Cover AC socket	Cache prise AC
48	103.905.50	Griff	Handle	Poignee
49	103.905.70	Montageclip, Griff	Handle clip	Agrafe
51	103.941.70	Teleskopantenne	Telescopic antenna	Antenne telescopique
55	103.902.80	Schiebeknopf, oben	Slide knob, top	Manette
66	103.902.70	Tastenleiste, links	Button strip, left	Barrette de touches, gauche
70	103.941.80	Filzscheibe	Felt	Rondelle
71	103.942.10	Magnet	Magnet	Aimant
72	103.942.20	Abdeckung Magnet	Magnet cover	Support aimant
73	103.905.40	Schwingungsdämpfer	Stabilizer	Stabilizer
75	103.902.10	Halter CD	Bracket CD	Equerre CD
76	103.901.90	CD Fenster	CD lens	Lentille CD
77	103.906.70	Klappe CD	CD door	Volet CD
83	103.942.40	Pickup Abdeckung	Cover pickup	Cache pickup
84	103.942.50	Feder CD Klappe	Spring CD door	Ressort CD volet
85	103.902.10	Halter CD	Bracket CD	Equerre CD
87	103.903.20	Taste Eject	Eject knob	Bouton Eject
88	103.942.70	Feder CD Eject Knopf	Spring CD Eject	Ressort CD Eject
89	103.942.80	Dämpfer	Bush	Amortisseur
90	103.942.90	Feder CD Eject	Spring CD Eject	Ressort CD Eject
92	103.903.30	Hebel Ejectknopf	Eject knob lever	Levier Eject
95	103.902.20	Halter CD-Laufwerk	Holder Mechanism CD	Support Mecanisme CD
96	103.943.20	Federschalter	Leaf switch	Interrupteur a lames
-	103.902.50	Halter Pickup Abdeckung	Holder cover pick up	Support Cache pick up
102	103.943.30	Lsp. Gitter, links	Cover speaker, left	Cache haut-parleur g.
104	103.907.10	Cassettenklappe, links	Door cassette, left	Volet porte-cassette,g.
105	103.906.60	Kupplung Cassettenklappe	Clutch door cassette	Embrayage porte-cass.
		CASSETTENLAUFW. TK20FX-SW921-001:	**CASSETTE MECHANISM:**	**MECANIQUE DE CASSETTE:**
10	103.980.60	Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion
11	103.980.70	Hebel Pause	Pause lever	Levier
12	103.980.80	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
13	103.980.90	Stophebel	Stopper	Levier
23	104.053.30	Federschalter	Leaf switch	Interrupteur a lames
30	103.981.10	Feder (M CONTROL)	Spring	Ressort
33	103.981.20	Halter Löschkopf	MG arm	Support Tete d effacement
35	103.981.30	GA-Rolle kpl.	Pinch roller, cpl.	Galet presseur, EQ
38	103.981.40	Sensorhebel	Sensing lever	Levier d'embrayage
39	103.981.50	Rutschkupplung	RF clutch	Embrayage

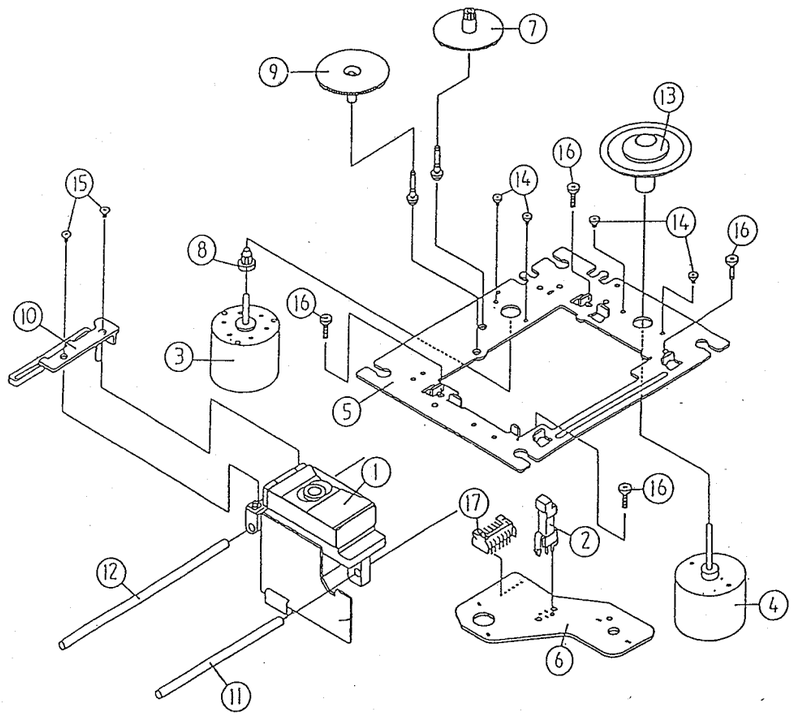
Pos.	Art.-Nr Part No. Code	Bezeichnung	Part	Désignation
40	103.981.60	Antriebsriemen (RF)	Belt	Courroie caout
43	103.981.70	Schwungrad, rechts	Flywheel, right	Volant, droite
44	103.981.80	Schwungrad, links	Flywheel, left	Volant, gauche
45	103.981.90	Feder (GEAR PLATE)	Spring	Ressort
50	103.982.10	Feder	Spring	Ressort
51	103.982.20	Abwickelteller kpl.	Supply reel cpl.	Porte-bobine debiteur
52	103.982.30	Aufwickelteller kpl.	Take up reel, cpl.	Porte-bobine recepteur
53	103.982.40	Fühler	Sensor	Tateur
58	103.982.50	Riemenscheibe	Pulley	Poulie
59	103.982.60	Antriebsriemen	Belt	Courroie
62	103.982.70	Hebel Eject	lever eject	Levier
65,66	103.982.80	A/W Kopf	R/P head	Tete lecteur/enregistreur
67	103.983.10	Löschkopf	Erase head	Tete d'effacement
68	102.050.50	Motor	Motor	Moteur
	103.577.70	**CD90V1 CD-LAUFWERK :**	**CD90V1 CD-MECHANISM:**	**CD90V1 CD-MECANIQUE:**
1	102.761.20	91P Laser-Abtaster kpl.	Laser unit mechanismus assy	Ens. de lecture optique (Laser)
2	103.995.20	Mikroschalter	Micro switch	Micro-contacteur
7	103.995.30	Mittelzahnrad	Gear, middle	Roue dentee, intermediare
9	103.995.40	Antriebszahnrad	Gear power	Roue dentee
		ELEKTRISCHE TEILE:	**ELECTRICAL PARTS:**	**PIECES ELECTRIQUES:**
		LTP. GRUNDPLATTE:	**PCB. MAIN BOARD:**	**PLATINE PRINCIPALE:**
D301-304	103.912.80	RL202 Diode, Gleichrichter	RL202 Diode	RL202 Diode
D306	104.033.30	BZX55C6V8 Diode	BZX55C6V8 Diode	BZX55C6V8 Diode
D307	104.033.40	BZX83C7V5 Diode	BZX83C7V5 Diode	BZX83C7V5 Diode
D308	104.032.90	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode
D309	309.487.90	ZPD3,3 Z-Diode	ZPD3,3 Z-Diode	ZPD3,3 Z-Diode
D312-321	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D322	204.754.00	ZPD4,7 Z-Diode	ZPD4,7 Z-Diode	ZPD4,7 Z-Diode
D323	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
F301	104.033.60	1,25A Sicherung 250V	1,25A Glass fuse	1,25A Fusible verre
F303	103.914.60 S	Thermische Sicherung 98C/250V	Thermal fuse 98C/250V	Fusible 98C/250V
-	103.913.90 S	Buchse, Netzanschluß	AC-socket	Prise alim secteur fem.
IC301	104.033.50	TC4052BP IC	TC4052BP IC	TC4052BP CI
IC302	102.319.50	TC9153AP IC	TC9153AP IC	TC9153AP CI
IC303	103.913.50	TA8227P IC	TA8227P IC	TA8227P CI
PT301	103.914.30 S	Netztransformator	Power transformer	Transformateur d'alim.
Q301,302	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q303,304	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q305	103.912.70	8550D Transistor	8550D Transistor	8550D Transistor
Q306	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q307	103.912.90	9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q308	102.351.70	8050D Transistor	8050D Transistor	8050D Transistor
Q309	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q310,311	104.032.80	9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q312	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q313	102.218.20	2SD2012 Transistor	2SD2012 Transistor	2SD2012 Transistor
Q314	103.912.70	8550D Transistor	8550D Transistor	8550D Transistor
Q315,316	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q317	103.912.70	8550D Transistor	8550D Transistor	8550D Transistor
Q318,319	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q320	103.912.90	9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q321	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q322	103.912.90	9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q323	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
R359	102.364.30 S	10R Sicherungswid.	10R Fusible resistor	10R Resistance fusible
R367	103.913.60 S	4R7 Sicherungswid. 0,5W/5%	4R7 Fusible resistor	4R7 Resistance fusible
SW301,302	103.914.40	PS22F02L-NS Druckschalter	PS22F02L-NS Push switch	PS22F02L-NS Commutateur
SW303	103.914.50	Schiebeschalter	Slide switch	Commutateur glissant
		LTP. TUNER:	**PCB. TUNER:**	**PLATINE TETE:**
BP101	102.217.10	EXC-FF88108L FM-Filter	EXC-FF88108L FM-Filter	EXC-FF88108L Filtre passe bande
CF101	102.216.80	SK107M4-A0-20 Keramikfilter	SK107M4-A0-20 Ceramic filter	SK107M4-A0-20 Filtre ceramique
CF102	102.351.40	AHCFM2-450BL Keramikfilter	AHCFM2-450BL Ceramic filter	AHCFM2-450BL Filtre ceramique
CF103	103.989.20	CMU2-456A02 Keramik Resonator	CMU2-456A02 Ceramic resonator	CMU2-456A02 Resonateur
CF104	103.909.40	CDF107B-A0-001B Keramikfilter	Ceramic filter	Filtre ceramique
D101-103	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D104,105	102.218.30	SVC201SPA Diode	SVC201SPA Diode	SVC201SPA Diode
D106,107	103.908.50	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode
D108	104.032.90	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode
D109	103.908.50	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode

Pos.	Art.-Nr Part No. Code	Bezeichnung	Part	Désignation
IC101	103.846.90	TA7358AP/KIA7358AP IC	TA7358AP IC	TA7358AP CI
IC102	103.908.60	TA8132AN IC	TA8132AN IC	TA8132AN CI
L105	103.909.30	1A1014N ZF Trafo	1A1014N IF. transformer	1A1014N Transform
L106	103.810.70	RWO-A9346EK ZF Trafo	RWO-A9346EK I.F.T	RWO-A9346EK I.F.
Q101	104.032.70	9018G Transistor	9018G Transistor	9018G Transistor
Q102	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q103	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q104,105	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q106	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transis
Q107	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q108,109	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q110-113	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q114	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q116	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q117	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q118	104.032.80	9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q119	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
T101	103.909.20	10MM IF. transformer	10MM ZF Trafo	10MM Transformat
T102	103.909.10	10MM AM IF. transformer	10MM ZF Trafo, AM	10MM AM Transfor
TC101,102	103.908.70	10pF Trimmer	10pF Trimmer capacitor	10pF Condens. aju
TC103	103.908.80	20pF Trimmer	20pF Trimmer capacitor	20pF Condens. aju
		LTP. CD:	**PCB CD:**	**PLATINE CD:**
IC801	103.914.80	TA8191F IC	TA8191F IC	TA8191F CI
IC802	103.914.90	TC9236AF IC	TC9236AF IC	TC9236AF CI
IC803	103.915.10	KA9258D IC	KA9258D IC	KA9258D CI
IC804	103.579.70	LC78815MF IC	LC78815MF IC	LC78815MF CI
IC805	103.914.70	BA4558N IC	BA4558N IC	BA4558N CI
Q802,803	103.561.30	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transis
Q804	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transis
Q805	103.561.30	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transis
Q806-809	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transis
X801	103.915.20	16M934400Hz Quarz	16M934400Hz Crystal	16M934400Hz Qua
		LTP. DISPLAY:	**PCB. DTS:**	**PLATINE DTS:**
D206-214	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D220-230	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D233	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
IC201	103.908.30	TC9309F-119 IC	TC9309F-119 IC	TC9309F-119 CI
LCD201	103.908.40	AT-191PAR LCD-Anzeige	AT-191PAR LCD-Display	AT-191PAR Affich
Q201,202	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q204	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q205-209	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q210	104.032.70	9018G Transistor	9018G Transistor	9018G Transistor
Q211-214	104.032.60	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transis
Q215	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
X201	102.350.50	7,2MHz Quarz	7,2MHz Crystal	7,2MHz Quartz
		LTP. BEDIENTEIL CD:	**PCB CONTROL UNIT CD:**	**PLATINE DE COM**
SW201-207	103.560.70	Taktschalter FUNCTION	Tact switch	Micro contacteur F
		LTP. BEDIENTEIL TUNER:	**PCB CONTROL UNIT TUNER:**	**PLATINE DE COM**
D202-205	103.910.70	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, ora
SW208-213	103.560.70	Taktschalter FUNCTION	Tact switch	Micro contacteur F
		LTP CASSETTE:	**PCB CASSETTE:**	**PLATINE CASSET**
D456	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D601-604	440.092.09	1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D607,608	440.088.04	1N4001 Diode	1N4001 Diode	1N4001 Diode
IC601	104.033.10	LA3160 IC	LA3160 IC	LA3160 CI
IC602	103.910.90	KA22242 IC	KA22242 IC	KA22242 CI
Q501	104.032.80	9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q502	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q601	104.032.80	9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q602-603	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q604	104.032.80	9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q605,606	103.908.20	9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q607-609	104.001.50	9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
SW601	102.364.60	6P2T A/W Schalter	6P2T R/P Switch	6P2T Contacteur
VR601	102.349.50	1K Potentiometer	1K Potentiometer	1K Pot ajustable

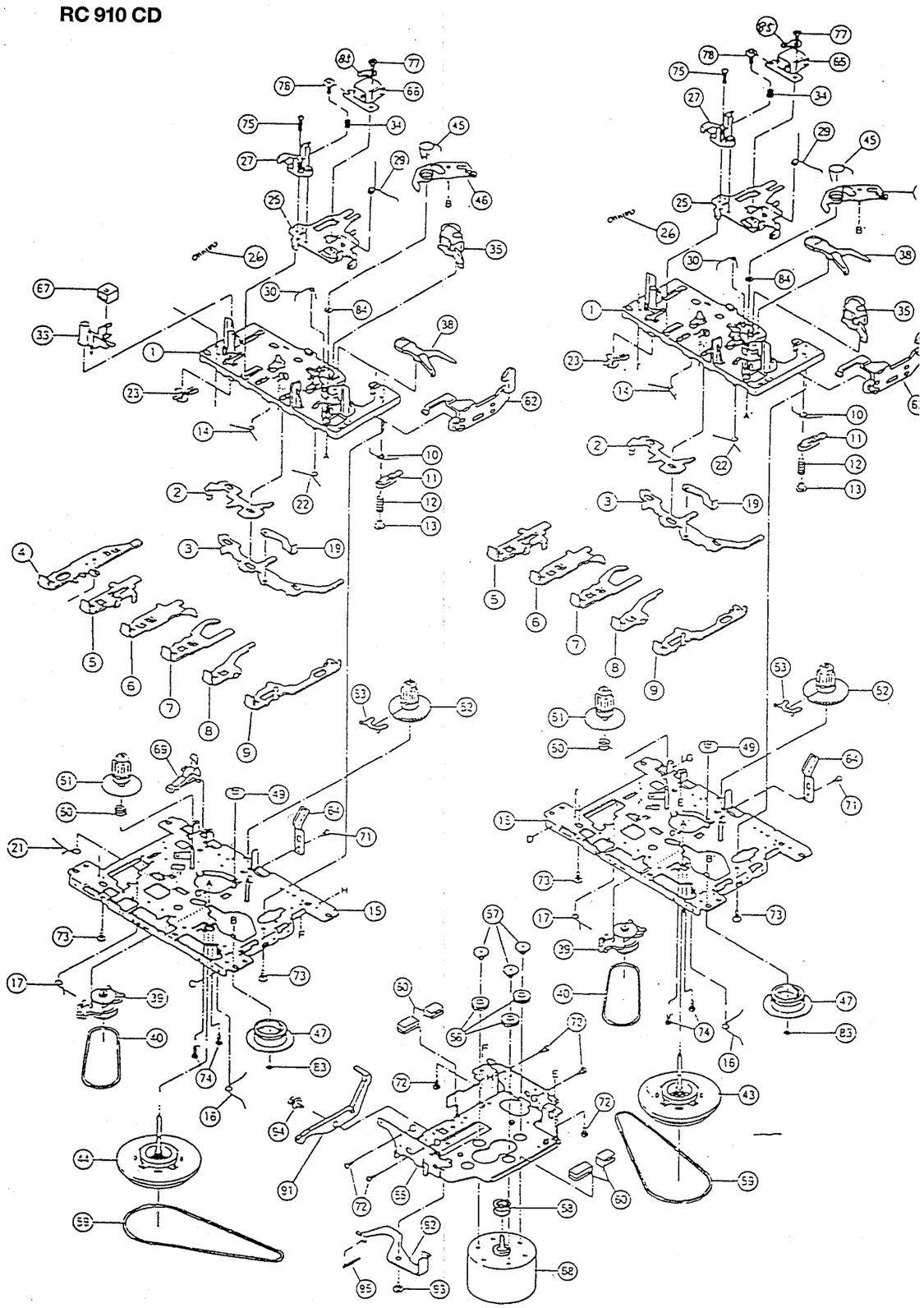
	Part	Désignation
	TA7358AP IC	TA7358AP CI
	TA8132AN IC	TA8132AN CI
	1A1014N IF. transformer	1A1014N Transformateur FI.
	RWO-A9346EK I.F.T	RWO-A9346EK I.F.T
	9018G Transistor	9018G Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9013G Transistor	9013G Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	10MM IF. transformer	10MM Transformateur FI.
	10MM AM IF. transformer	10MM AM Transformateur FI.
	10pF Trimmer capacitor	10pF Condens. ajustable
	20pF Trimmer capacitor	20pF Condens. ajustable
	PCB CD:	**PLATINE CD:**
	TA8191F IC	TA8191F CI
	TC9236AF IC	TC9236AF CI
	KA9258D IC	KA9258D CI
	LC78815MF IC	LC78815MF CI
	BA4558N IC	BA4558N CI
	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
	16M934400Hz Crystal	16M934400Hz Quartz
	PCB. DTS:	**PLATINE DTS:**
	1N4148 Diode	1N4148 Diode
	1N4148 Diode	1N4148 Diode
	1N4148 Diode	1N4148 Diode
	TC9309F-119 IC	TC9309F-119 CI
	AT-191PAR LCD-Display	AT-191PAR Afficheur LCD
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9018G Transistor	9018G Transistor
	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	7,2MHz Crystal	7,2MHz Quartz
	PCB CONTROL UNIT CD:	**PLATINE DE COMMANDES CD:**
	Tact switch	Micro contacteur Fonctions
	PCB CONTROL UNIT TUNER:	**PLATINE DE COMMANDES TUNER:**
	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
	Tact switch	Micro contacteur Fonctions
	PCB CASSETTE:	**PLATINE CASSETTE:**
	1N4148 Diode	1N4148 Diode
	1N4148 Diode	1N4148 Diode
	1N4001 Diode	1N4001 Diode
	LA3160 IC	LA3160 CI
	KA22242 IC	KA22242 CI
	9013G Transistor	9013G Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9013G Transistor	9013G Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	9013G Transistor	9013G Transistor
	9015C Transistor	9015C Transistor
	9014C Transistor	9014C Transistor
	6P2T R/P Switch	6P2T Contacteur
	1K Potentiometer	1K Pot ajustable

Pos.	Art.-Nr Part No. Code	Bezeichnung	Part	Désignation
		ALLGEMEINE TEILE:	**GENERAL PARTS:**	**PIECES DIVERS:**
-	103.914.20	8 Ohm Lautsprecher	8 Ohm Speaker	8 Ohm Hautparleur
		ZUBEHÖR /BEIPACK	**ACCESSORIES**	**ACCESSOIRES**
	104.033.70	Netzanschlußkabel	Mains cord	Cordon secteur
		SERVICE-UNTERLAGEN	**SERVICE INFORMATIONS**	**NOTICE TECHNIQUE**
BA	103.041.10	BA RC910CD	Instruction booklet	Notice d'utilisation
EL	103.916.50	E-Liste RC910CD	Spare Parts List	Liste de pieces detachees
SI	103.850.60	SERV.INFO RC910CD / RC991CD	Service information	Information technique

RC 910 CD, RC 991 CD



RC 910 CD



Ersatzteilliste
Spare Parts List
Lista parti di ricambio
Liste de pièces détachées
Liste de piazas de repuesto

TELEFUNKEN RC 991 CD
RADIORECORDER mit CD

501.469.765

Pos.	Art.-Nr Part No. Code		Bezeichnung	Part	Désignation
			MECHANISCHE TEILE:	**MECHANICAL PARTS:**	**PIECES MECANIQUES:**
			CHASSIS UND GEHÄUSETEILE	**CHASSIS AND CABINET PARTS**	**CHASSIS, COFFRET PIECE**
	103.902.90		Druckknopf A	Push knob A	Bouton d'impression A
	103.903.10		Druckknopf B	Push knob B	Bouton d'impression B
1	104.049.90		*Lautsp. Abdeckung links*	*Speaker frame l.*	Grille hautparleur g.
2	104.049.80		Lautsp. Abdeckung rechts	Speaker frame r.	Grille hautparleur d.
3	104.003.50		LCD Fenster	LCD lens	Lentille LCD
4	104.009.50		Feder Cassettenklappe	Cassetten door spring	Ressort porte-cass.
5	104.006.90		Kupplung Cassettenklappe	Clutch door cassette	Embrayage porte-cass.
6	104.007.00		Cassettenklappe	Door cassette	Volet porte-cassette
7	104.003.40		Fenster Cassette	Window cassette	Fenetre cassette
8	103.941.60		Gummifuß	Rubber foot	Pied caoutchouc
9	104.006.70		Frontplatte	Front panel	Facade
14	103.902.80		Schiebeknopf, oben	Slide knob, top	Manette
15	103.902.60		Tastenleiste, rechts	Button strip, right	Barrette de touches, droite
19	103.902.70		Tastenleiste, links	Button strip, left	Barrette de touches, gauche
26	104.003.70		Schiebeknopf	Slide knob	Manette
37	104.009.80		Feder Cassettenriegel	Latch spring	Ressort
38	104.006.60		Rasthebel Cassettenklappe	Cass door latch	Levier porte cass.
43	103.902.40	S	Abdeckung Netzbuchse	Cover AC socket	Cache prise AC
47	103.941.70		*Teleskopantenne*	Telescopic antenna	Antenne telescopique
48	104.006.80		Gehäuse Rückteil	Rear cabinet	Coffret arriere
49	103.905.70		Montageclip, Griff	Handle clip	Agrafe
50	103.905.50		Griff	*Handle*	*Poignee*
57	103.905.80		Batteriefachdeckel	Battery cover	couvercle de bac piles
60	103.906.70		Klappe CD	CD door	Volet CD
61	103.901.90		CD Fenster	CD lens	Lentille CD
62	103.902.10		Halter CD	Bracket CD	Equerre CD
64	103.905.40		Schwingungsdämpfer	Stabilizer	Stabilizer
65	104.009.90		Abdeckung Magnet	Magnet cover	Support aimant
66	104.010.40		Magnet	Magnet	Aimant
67	103.941.80		Filzscheibe	Felt	Rondelle
68	103.942.50		Feder CD Klappe	Spring CD door	Ressort CD volet
70	103.903.20		Taste Eject	Eject knob	Bouton Eject
71	103.942.70		Feder CD Eject Knopf	Spring CD Eject	Ressort CD Eject
72	103.942.90		Feder CD Eject	Spring CD Eject	Ressort CD Eject
73	103.903.30		*Hebel Ejectknopf*	Eject knob lever	Levier Eject
80	103.942.40		Pickup Abdeckung	Cover pickup	Cache pickup
82	103.902.50		Halter Pickup Abdeckung	Holder cover pick up	Support Cache pick up
84	103.942.80		Dämpfer	*Bush*	*Amortisseur*
86	103.902.20		Halter CD-Laufwerk	Holder Mechanism CD	Support Mecanisme CD
87	104.006.40		Tastenleiste Play	Knob Play	Bouton Play
88	104.003.80		Tastenleiste Search	Knob Search	Bouton Search
28			**CRF44 CASSETTENLAUFWERK**	**CASSETTE MECHANISM:**	**MECANIQUE DE CASSETTE:**
1	103.998.80		A/W/L Kopf	R/P/E head	Tete L/E/E
2	103.998.90		Halter Kopf	Holder head	Support Tete
9	103.999.10		Wickeldorn	Reel cap	Porte-bobine recepteur cap
10	103.999.20		Andruckrolle kpl. links	Pinch roller assy, left	Galet presseur eq, g.
12	103.999.30		Andruckrolle kpl. rechts	Pinch roller assy, right	Galet presseur eq, d.
14	103.999.40		Zahnrad Play	Gear play	Roue dentee play
17	103.999.50		Zahnrad, Bandteller kpl, links	Take up reel cpl, left	Roue dentee g.
18	104.021.70		Elektromagnet	Solenoid	Electro-aimant
23	103.999.70		Antriebsrolle F.R.	Pulley F.R.	Poulie F.R.
24	103.999.90		Antriebsriemen F.R.	Belt F.R.	Courroie F.R.
29	104.000.30		*Zahnrad, Bandteller kpl, rechts*	*Take up reel cpl, right*	Roue dentee d.
30	104.000.40		Fühlhebel	Senser cam	Levier
31	104.000.50		Nockenzahnrad	Cam gear	Came
38	104.000.70		Mikroschalter	Micro switch	Micro-contacteur
39	104.000.80		Federschalter	Leaf switch	*Interrupteur a lames*
40	104.000.90		HALL IC	HALL IC	HALL CI
43	104.001.10		Motor	Motor	Moteur
45	104.001.20		Antriebsriemen	Belt	Courroie
64	104.021.80		Feder, Wickeldorn links	Spring	Ressort

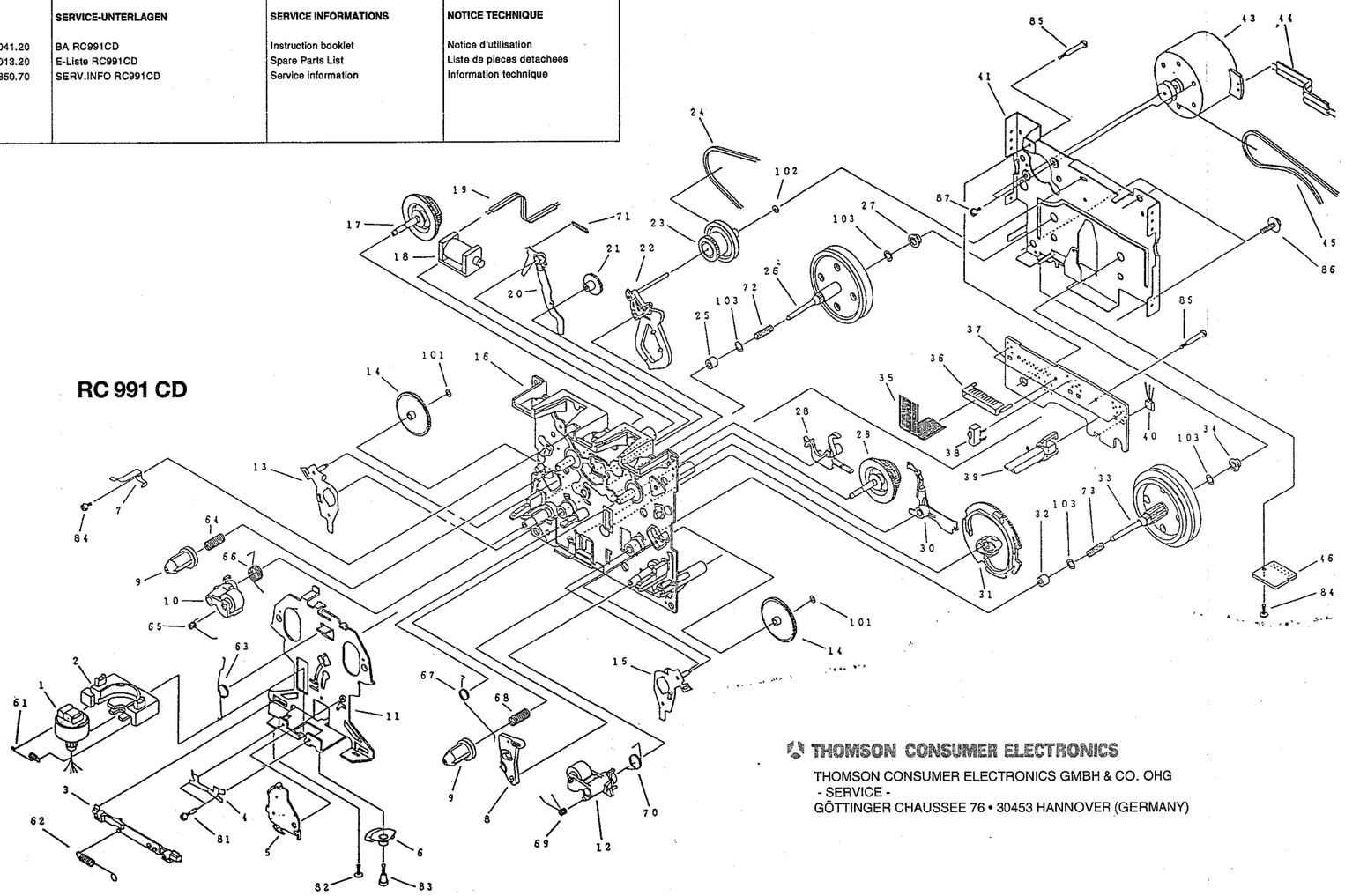
Pos.	Art.-Nr Part No. Code		Bezeichnung	Part	Désignation
65	104.021.90		Feder, Andruckrolle l. oben	Spring	Ressort
66	104.022.10		Feder, Andruckrolle l. unten	Spring	Ressort
67	104.022.20		*Feder*	*Spring*	Ressort
68	104.022.30		Feder, Wickeldorn rechts	Spring	Ressort
69	104.022.40		Feder, Andruckrolle r. oben	Spring	Ressort
70	104.022.50		Feder, Andruckrolle r. unten	Spring	Ressort
			CD EINHEIT KPL.:	**CD-MECHANISM, CPL.:**	**CD-MECANIQUE, ENS.:**
	103.577.70		CD90V1 CD-LAUFWERK :	CD90V1 CD-MECHANISM:	CD90V1 CD-MECANIQUE:
1	102.761.20		91P Laser-Abtaster kpl.	Laser unit mechanismus assy	Ens. de lecture optique (Laser)
2	103.995.20		Mikroschalter	Micro switch	Micro-contacteur
7	103.995.30		Mittelzahnrad	Gear, middle	Roue dentee, intermediare
9	103.995.40		Antriebszahnrad	Gear power	Roue dentee
			ELEKTRISCHE TEILE:	**ELECTRICAL PARTS:**	**PIECES ELECTRIQUES:**
			LTP. GRUNDPLATTE:	**PCB. MAIN BOARD:**	**PLATINE PRINCIPALE:**
D301-304	103.912.80		RL202 Diode, Gleichrichter	*RL202 Diode*	*RL202 Diode*
D306	104.033.30		BZX55C6V8 Diode	BZX55C6V8 Diode	BZX55C6V8 Diode
D307	104.033.40		BZX83C7V5 Diode	BZX83C7V5 Diode	BZX83C7V5 Diode
D308	104.032.90		9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode
D309	103.913.10		3,3V Z-Diode, 0,5W	3,3V Z-Diode	3,3V Z-Diode
D312-D321	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D322	204.754.00		ZPD4,7 Z-Diode	ZPD4,7 Z-Diode	ZPD4,7 Z-Diode
D323	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
F301	104.033.60	S	1,25A Sicherung 250V	1,25A Glass fuse	1,25A Fusible verre
F303	103.914.60	S	*Thermische Sicherung 98C/250V*	Thermal fuse 98C/250V	Fusible 98C/250V
IC301	104.033.50		TC4052BP IC	TC4052BP IC	TC4052BP CI
IC302	102.319.50		TC9153AP IC	TC9153AP IC	TC9153AP CI
IC303	103.913.50		*TA8227P IC*	*TA8227P IC*	TA8227P CI
PT301	103.914.30	S	Netztransformator	Power transformer	Transformateur d'alim.
Q301,302	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q303,304	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q305	103.912.70		8550D Transistor	8550D Transistor	8550D Transistor
Q306	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q307	103.912.90		9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q308	102.351.70		8050D Transistor	8050D Transistor	8050D Transistor
Q309	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q310,311	104.032.80		9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q312	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q313	102.218.20		2SD2012 Transistor	2SD2012 Transistor	2SD2012 Transistor
Q314	103.912.70		8550D Transistor	8550D Transistor	8550D Transistor
Q315,316	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
			LTP. TUNER:	**PCB. TUNER:**	**PLATINE TETE:**
BP101	102.217.10		EXC-FF88108L FM-Filter	EXC-FF88108L FM-Filter	EXC-FF88108L Filtre passe bande
CF101	102.216.80		SK107M4-A0-20 Keramikfilter	*SK107M4-A0-20 Ceramic filter*	*SK107M4-A0-20 Filtre ceramique*
CF102	102.351.40		AHCFM2-450BL Keramikfilter	AHCFM2-450BL Ceramic filter	AHCFM2-450BL Filtre ceramique
CF103	103.989.20		CMU2-456A02 Keramik Resonator	CMU2-456A02 Ceramic resonator	CMU2-456A02 Resonateur
CF104	103.909.40		CDF107B-A0-001B Keramikfilter	Ceramic filter	Filtre ceramique
D101-103	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D104,105	102.218.30		SVC201SPA Diode	SVC201SPA Diode	SVC201SPA Diode
D106,107	103.908.50		SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode
D108	104.032.90		9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode	9V1 Z-Diode
D109	103.908.50		SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode	SVC321SPA-C-2 Diode
IC101	103.846.90		TA7358AP/KIA7358AP IC	TA7358AP IC	TA7358AP CI
IC102	103.908.60		TA8132AN IC	TA8132AN IC	TA8132AN CI
L105	103.909.30		1A1014N ZF Trafo	1A1014N IF. transformer	1A1014N Transformateur FI.
L106	103.810.70		*RWO-A9346EK ZF Trafo*	RWO-A9346EK I.F.T	RWO-A9346EK I.F.T
Q101	104.032.70		9018G Transistor	9018G Transistor	9018G Transistor
Q102	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q103	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q104,105	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q106	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q107	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q108,109	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q110-113	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q114	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q115	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q116	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q117	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q118	104.032.80		9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q119	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor

Pos.	Art.-Nr Part No. Code		Bezeichnung	Part	Désignation
T101	103.909.20		10MM ZF Trafo	10MM IF. transformer	10MM Transformateur FI.
T102	103.909.10		10MM ZF Trafo, AM	10MM AM IF. transformer	10MM AM Transformateur FI.
			LTP. CD:	**PCB CD:**	**PLATINE CD:**
IC801	103.914.80		TA8191F IC	TA8191F IC	TA8191F CI
IC802	103.914.90		TC9236AF IC	TC9236AF IC	TC9236AF CI
IC803	103.915.10		KA9258D IC	KA9258D IC	KA9258D CI
IC804	103.579.70		LC78815MF IC	LC78815MF IC	LC78815MF CI
IC805	103.914.70		BA4558N IC	BA4558N IC	BA4558N CI
Q801	104.001.40		KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
Q802,803	103.561.30		2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
Q804	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q805	103.561.30		2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
Q806-809	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
VR801	103.915.30		100K Potentiometer	*100K Potentiometer*	*100K Potentiometre*
X801	103.915.20		16M934400Hz Quarz	16M934400Hz Crystal	16M934400Hz Quartz
			LTP. DISPLAY:	**PCB. DTS:**	**PLATINE DTS:**
D206-214	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D220-230	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D233	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
IC201	103.908.30		TC9309F-119 IC	TC9309F-119 IC	TC9309F-119 CI
LCD201	103.908.40		AT-191PAR LCD-Anzeige	AT-191PAR LCD-Display	AT-191PAR Afficheur LCD
Q201,202	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q204	103.908.20		*9015C Transistor*	*9015C Transistor*	9015C Transistor
Q205-209	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q210	104.032.70		9018G Transistor	9018G Transistor	9018G Transistor
Q211-214	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q215	104.001.50		9014C Transistor	*9014C Transistor*	*9014C Transistor*
X201	102.350.50		7,2MHz Quarz	7,2MHz Crystal	7,2MHz Quartz
			LTP. BEDIENTEIL A:	**PCB CONTROL UNIT A:**	***PLATINE DE COMMANDES A:***
D201	103.910.70		L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
SW201-207	103.560.70		Taktschalter FUNCTION	Tact switch	Micro contacteur Fonctions
			LTP. BEDIENTEIL B:	**PCB CONTROL UNIT B:**	**PLATINE DE COMMANDES B:**
D202-205	103.910.70		L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
SENS1	104.001.30		IR Empfänger	IR receiver	IR recepteur
SW208-213	103.560.70		Taktschalter FUNCTION	Tact switch	Micro contacteur Fonctions
			LTP. LOGIC BEDIENT.:	**PCB LOGIC CONTROL:**	**PLATINE LOGIC CONTROL:**
D607,608	103.910.70		L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
D609	104.002.90		LT0341R-41 LED	LT0341R-41 LED	LT0341R-41 LED
SW601-606	103.560.70		Taktschalter FUNCTION	Tact switch	*Micro contacteur Fonctions*
SW607	104.003.20		Schiebeschalter	Slide switch	Commutateur de curseur
			LTP CASSETTE:	**PCB CASSETTE:**	**PLATINE CASSETTE:**
D601	440.088.04		1N4001 Diode	1N4001 Diode	1N4001 Diode
D605,606	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
D610	104.033.00		5V6 Z-DIODE	5V6 Z-Diode	5V6 Z-Diode
D612	440.092.09		1N4148 Diode	1N4148 Diode	1N4148 Diode
IC601	104.001.60		MN155220P31 IC	MN155220P31 IC	MN155220P31 CI
IC602	104.033.20		BA3312N IC	BA3312N IC	BA3312N CI
IC603	104.033.10		LA3160 IC	LA3160 IC	LA3160 CI
Q601,602	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q603	104.001.40		*KSA928-Y Transistor*	KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
Q604	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q605	104.001.40		KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
Q606-609	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q612	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q613	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q614	104.001.50		*9014C Transistor*	9014C Transistor	9014C Transistor
Q615	104.032.80		9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q616,617	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q618	103.912.90		9012G Transistor	9012G Transistor	9012G *Transistor*
Q619	103.908.20		9015C Transistor	9015C Transistor	9015C Transistor
Q620-623	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q624,625	104.032.60		2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
Q626,627	104.032.80		9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
Q629	104.032.80		9013G Transistor	9013G Transistor	9013G Transistor
X601	104.001.90		DCRHF4.19 Keramikfilter	DCRHF4.19 Ceramic filter	DCRHF4.19 Filtre ceramique

Part	Désignation
10MM IF. transformer	10MM Transformateur FI.
10MM AM IF. transformer	10MM AM Transformateur FI.
PCB CD:	**PLATINE CD:**
TA8191F IC	TA8191F CI
TC9236AF IC	TC9236AF CI
KA9258D IC	KA9258D CI
LC78815MF IC	LC78815MF CI
BA4558N IC	BA4558N CI
KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
2SA1317U Transistor	2SA1317U Transistor
2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
100K Potentiometer	100K Potentiometre
16M934400Hz Crystal	16M934400Hz Quartz
PCB. DTS:	**PLATINE DTS:**
1N4148 Diode	1N4148 Diode
1N4148 Diode	1N4148 Diode
1N4148 Diode	1N4148 Diode
TC9309F-119 IC	TC9309F-119 CI
AT-191PAR LCD-Display	AT-191PAR Afficheur LCD
9015C Transistor	9015C Transistor
9015C Transistor	9015C Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
9018G Transistor	9018G Transistor
2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
7,2MHz Crystal	7,2MHz Quartz
PCB CONTROL UNIT A:	**PLATINE DE COMMANDES A:**
L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
Tact switch	Micro contacteur Fonctions
PCB CONTROL UNIT B:	**PLATINE DE COMMANDES B:**
L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
IR receiver	IR recepteur
Tact switch	Micro contacteur Fonctions
PCB LOGIC CONTROL:	**PLATINE LOGIC CONTROL:**
L-934ED LED, orange	L-934ED LED, orange
LT0341R-41 LED	LT0341R-41 LED
Tact switch	Micro contacteur Fonctions
Slide switch	Commutateur de curseur
PCB CASSETTE:	**PLATINE CASSETTE:**
1N4001 Diode	1N4001 Diode
1N4148 Diode	1N4148 Diode
5V6 Z-Diode	5V6 Z-Diode
1N4148 Diode	1N4148 Diode
MN155220P31 IC	MN155220P31 CI
BA3312N IC	BA3312N CI
LA3160 IC	LA3160 CI
9014C Transistor	9014C Transistor
KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
9015C Transistor	9015C Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
9013G Transistor	9013G Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
9012G Transistor	9012G Transistor
9015C Transistor	9015C Transistor
9014C Transistor	9014C Transistor
2SC3330U Transistor	2SC3330U Transistor
9013G Transistor	9013G Transistor
9013G Transistor	9013G Transistor
DCRHF4.19 Ceramic filter	DCRHF4.19 Filtre ceramique

Pos.	Art.-Nr. Part No. Code		Bezeichnung	Part	Désignation
Q317	104.001.40		KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor	KSA928-Y Transistor
Q318,319	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q320	103.912.90		9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q321	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
Q322	103.912.90		9012G Transistor	9012G Transistor	9012G Transistor
Q323	104.001.50		9014C Transistor	9014C Transistor	9014C Transistor
R359	102.364.30	S	10R Sicherungswid.	10R Fusible resistor	10R Resistance fusible
R367	103.913.60	S	4R7 Sicherungswid. 0,5W/5%	4R7 Fusible resistor	4R7 Resistance fusible
SW301,302	103.914.40		PS22F02L-NS Druckschalter	PS22F02L-NS Push switch	PS22F02L-NS Commutateur
SW303	103.914.50		Schiebeschalter	Slide switch	Commutateur glissant
-	103.913.90	S	Buchse, Netzanschluß	AC-socket	Prise alim secteur fem.
			ALLGEMEINE TEILE:	**GENERAL PARTS:**	**PIECES DIVERS:**
-	104.021.40		Kopfhörerbuchse, 3,5mm	Headphone socket	Prise casque femelle
FB	104.007.10		Batteriedeckel FB	Battery door, remote	Couvercle du bac a pil,telecom
SP301,302	103.914.20		8 Ohm Lautsprecher	8 Ohm Speaker	8 Ohm Hautparleur
			ZUBEHÖR /BEIPACK	**ACCESSORIES**	**ACCESSOIRES**
-	104.033.70	S	Netzanschlußkabel	Mains cord	Cordon secteur
FB	104.012.50		FB RC991CD IR-GEBER	FB RC991CD REMOTE CONTR.	FB RC991CD TELECOMMANDE
			SERVICE-UNTERLAGEN	**SERVICE INFORMATIONS**	**NOTICE TECHNIQUE**
BA	103.041.20		BA RC991CD	Instruction booklet	Notice d'utilisation
EL	104.013.20		E-Liste RC991CD	Spare Parts List	Liste de pieces detachees
SI	103.850.70		SERV.INFO RC991CD	Service information	information technique

Technical documentation to be used by maintenance technicians only • Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance • Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt • Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza • Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento



RC 991 CD

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS

THOMSON CONSUMER ELECTRONICS GMBH & CO. OHG
- SERVICE -
GÖTTINGER CHAUSSEE 76 • 30453 HANNOVER (GERMANY)

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.